

ZSILVÖLGYI NAPLÓ

HETILAP
Főszerkesztő: Molnár Sándor

ELŐFIZETÉSI ÁR:	
1 hóra	15 lei
12 hóra	45
24 hóra	80
36 hóra	150

Irodalmi főmunkatársak:
Walter Gyula, Kics István, Cegledy István, Mihály Barna, Számadó György, Serényi József

SZÜKSÉTSZÖVEG ÉS KIADÓHIV:
Petroşeni.
Megjelenik hetenkint
Egyes szám ára 4 lei

Bankoknak, intézményeknek részvénytársaságoknak és kaszinóknak évenként 500 lei.

Egy hang a másik oldalról

Hetek óta vita folyik arról, hogy a zsilvölgyet hozzátartozók a Gorj megyéhez, vagy pedig továbbra is Hunyad megye területé legyen.

A vitát a petroseni nemzeti párti, Nicu és Merza képviselő indították el és eget földet igérnek a zsilvölgynek arra az esetre, ha Gorj megyéhez csatlakozik.

Nem akarunk beleszólni az urak játékába, akik ezzel a tényekkel akarják befejezni közérdekben kifejtett munkájukat, de meg kell állapítani, hogy a legvéresebb száju boloskat is megsebzénitik egyéni akcióikkal a mikor olyan dolgot erőszakolnak, ami ellenkezik a köz érdekevel.

Olyan fába vágják a fejszét, amelyre nem kérték el őket senki és ez egész mozgalmat semmi más, mint három embernek az egész zsilvölgye ellen elindított aknamunkája.

Mozgalmat indítanak el a lakosság megkérdezése nélkül. Ok, akik olyan sokszor szeretnek hivatkozni a „népkararra”. Tenni akarnak valamit, a melyből egyelőre semmi más haszon nem származik a zsilvölgyiekre, minthogy az elszegényedett gorji lakosság helyett az adót a zsilvölgye fizesse és a zsilvölgye tartja rendbe a gorj megyei költségvetést is. Mert a zsilvölgye a megye legjobb fejsz tehené. Ha pénz kell a megyének, pénzügynek, leírnak Plesseru főnöknek, vagy Rusanak és azok a törvényt végrehajtva, azonnal kuldik a pénzt.

Ezért kellene Gorjnak is a zsilvölgynek. Hogy azonban miért sürgős ez a fenti uraknak azt nem tudjuk, csak sejtjük velünk Vlad Aurél lapja a Solia, amely a legutóbbi számban élesen nekiment Nicu-Merza féle elszakadási mozgalom vezetőinek a triumvirátusnak nevezti őket s azt mondja, hogy egyéni érdekéből cselekednek. Mi nem következtetünk ilyesmit, de roppant érdekes, hogy Vlad írja ezt volt fegyvertársairól, az a Vlad, aki nemrég még miniszter volt és itt a zsilvölgyében éppen az általa triumvirátusnak nevezett urak rendeztek számára fényes fogadtatást. Vlad ur pedig így fizeti vissza a fizetett tüntetést Nicuéknek és — uram bocsá — még azt írja, hogy Nicuék Junian miniszter kedvencéi és így közvetve a liberálisoknak dolgoznak. Hát Vladnak ezen a kijelentésen csak nevetni lehet, de meg kell dicsegni azért, hogy a volt nemzeti párti miniszter védelmébe veszi a zsilvölgyt és nem akarja hogy gorjhoz csatlójak. Viszont azon csak örülni lehet, hogy Vlad öszerugta a patkót Nicuékkel, mert meggyőződött róla, hogy Nicuék messze letértek arról az útról, amelyen járniuk kellene. Megtörténhetik az is, hogy ez a Vladal való pártösszevágás Nicuék politikai karrierjéhez kerül, amit még valószínűbb tesszen az, hogy Lucaci, nemzeti párti (Niducé, Merzáék halális ellensége), szintén Nicuék ellen dolgozik és így izolálva maradnak és legfeljebb csak Veress Béla a magyarpárti elnöke és Garbovan valamintr Dr. Hal-mossal együtt maradnak az elszakítás mellett, de ha ezek sem támogatják, úgy biztos a bukásuk. Ez már csak azért is lehet, mert a megyei tanács rendeletére minden hunyadmegyei község város és helység tiltakozó ülést kell tartson: az elszakadás ellen. Vagy is Nicuék az

önmaguk által propagált és kezdeményezett elv ellen kell határozatot hozzanak, mert ha ezt nem teszik, úgy felszólalnak a tanácsos és ennnyí áldozatot pedig Nicu különösen nem akar meghozni.

Érdekes az „Avantulnak” a cikke erővetlen-közön, amelyben a cikliró azt véte szemére a kezdeményezőknök, hogy miért lettek egyzszerre olyan szerelmesek a regátikiakba a csatlakozással? Nem is olyan régen még nem vetük szívesen a „regelanokat” és most miért akarják olyan nagyon kebele ölni őket?

Úgyancsak a „Keleti” is ír ezzel kapcsolatban egy cikket, melyben megírja, hogy Nicu Merza titokzatosan dolgoznak, hogy a zsilvölgyt elszakassza az eddigi Hunyadmegyétől. A „Keleti” persze elejteti azt, hogy a zsilvölgy elszakításának mozgalmát a zsilvölgyi magyarpárt elnöke Veress Béla is halgalatlag támogatja, mivel a Nicuékkel szemben vállalt kötelezettségnek ez is egyik erkölcsi alapja Vagy is ellene nem tehet, mert úgy kártelársát vesztene el, vagy is kártartójak a különböző szívesekért, valamint pénzbeli kisegítésért Veress Béla unitárs egyházközségének, most elvárja hogy Veress ur, a magyarpárt elnöke a Gorj megyéhez való csatlakozás mellett tartson ki. Ezt csak azért írjuk, hogy a „Keleti újság” is tudja meg.

Mi a magunk véleményére halgalatva Hunyadmegye mellett maradunk. Nemcsak azért, mert geográfiailag is idetartozunk, hanem mert sokkal kevesebb zökkenéssel történik Dvával az érintkezés, mint a szomszédos Targu-Jiu-lal,

Szemorvost a zsilvölgyi munkásokon. Több ízben rámutattunk már arra a sok hiabavaló pénzkiadásra, a mely az országos betegsegélyezőpénztárnál történik. A közvélemény, de maga az intézmény fenntartó munkásság és a munkaadók is látják ezt az anomáliát, a mely arra vezetett, hogy maga a tag, a munkás panaszkodik legjobban arra az intézetre, a melyet az ő pénzéből tartanak fenn.

Egyik érdekes kitétele ennek a panasznak, hogy a zsilvölgyi, több mint tíz ezer betegsegélyzői tagnak nincsen szemorvosa és a nagy-számban előforduló szembetegeknek, messze kell vándorolni ha fáj a szemük és az idegen szemkezelés ellen eddig is számtalan panasz érkezett hozzáik.

Joggal tehetjük tehát fel a kérdést a cassa cereuále vezetőségének, hogy miért nem intézkednek, hogy a zsilvölgyben egy szemorvosí rendelőt létesítsenek? Hiszen abból a költség-ből, a mit az intézet a szembetegyek utazására és idegen helyen való kezelésére költ, azt hiszik, hogy a zsilvölgyében bőségesen kielene egy szembetegrendelőnek a fenntartására is. Itt e helyen arra kérjük Haibach igazgató urat, akivel eddig is mindenki a legnagyobb mértékben megelégedett, hogy tegyen meg hindent, hogy a zsilvölgyben az intézet kebelén belül egy szembetegrendelő létesítessek.

A Pestiek

Két előadást tartott a Pesti truppet petroseniben is. A helyárak nagyon drágák voltak és a darabok közül ezelőt öt évvel már itt látnak többet. Ez nem szép, hogy régitis előad, mikor ugyan így teljesen új darabokkal is kedveskedhetik. De azért mindent elkövettek, hogy a

amelyek másakk a törvényei, másakk a berendezései, a hagyományai is, amely szeriintlik csak megnehezíti a zsilvölgye helyzetét.

Igaz viszont az, hogy Déva, vagy is prefectura, pénzügyhivatal és más vármegyeyi szempontból fontos tényezők eddig sok mostohaság-gal kezeltek bennünket és a zsilvölgyi adózító polgárak ha fellesbezték déván megsem hallgatták, hanem számba se véve kinevettek és így nem csoda, ha ebből az elkecsereződésből született az elszakadás gondolata. Ez azonban legyen figyelmeztető a prefectusoknak, pénzügyi főnököknek és egyéb megyei intézőknek a jövőre nézve és hogy legyen becsülete a zsilvölgyének akkor is, ha baját és panaszát viszi Önök elé megyey vezető urak!

A liberálpárt vezéréből nyert értesülésünk szerint a liberálisok sohasem voltak a zsilvölgye elszakadásáért és minden időben azon voltak, hogy a zsilvölgye Hunyad megyéhez tartozzon. Ez a véleménye a pártnak teljes egészében fennáll ma is és így felesleges minden kombináció ezzel kapcsolatban.

Mint lapjartárak vesszük a hírt az elszakadási lamszórt Nicu és Merza uréknak előelő állást igérték abban az esetben, ha tervüket sikeresen hajtják végre. Viszont ezért az áruálásért a Hunyadmegyei nemzeti párti Nicuéknek a pártból való kizárására készült.

Ha aztán ez a kizárás bekövetkezik, úgy Nicuék valóban politikai hullák lesznek és befejezettek tekinthetők pályafutásukat is.

legjavát adják művészetüknek. Szász Ila nagy-szerű utató. Érckövy pártatlan volt de a jazz humorista urak fíres személyeket adtak elő. Vádró családúitait szintén hallgatók már. Ezért a drága helyárakért jobb is lehetett volna. Általában a Pestiek legyenek végre szerényebbek és a Kisebbségi sorsban elő magyarságnak játszanak olcsóbban is. És adjanak új dolgokat, mert nem vagyunk mi azért egészen musciaik. Sőt.

Mi van az El-be csőd mögött?

A napokban csödtörtéti El-be-ig, melynek perzsonáiban is jókja van, bukásával kellemetlen helyzetet teremtett a többi kereskedő részére is. Bankkörökben ugyanis kellemetlenül halott az, hogy az El-be aránylag kevés alapítókélt sokkal nagyobb hitelt vett igény be, mint a mennyit aktivitása fedezett volna. Ezt a ténykedést az El-benők a közgazdasági körökbe azzal magyarázzák, hogy az El-be vezetősége kommunista teorie szerint működött, volna, s hogy lehetetlen árakat operált, hogy alult árakat tegye tönkre a helyi piacot (Lásd orosz dumping) igazolnak vették ezt a felfogást a szakértők az is, hogy az El-be főnökeit, a beforgat a rendőrség a napokban történt kommunista kényszerített letételekkor szintén letartóztatta.

Hinléder

Újra egy „magyarhangzású” magyarpárti ur, aki fajfajlásról hebegett a szatmári magyarpárti gyűlésen. Schwindlerfeld dolga volna sok szót vesztetnie Hinléder ura és csak eszélokoni lehet azon, hogy Kós Károly méltóan tagolta tollhegyre venni Hinléder urat, akinek az egész fajvédő koponyájába sinosen annyit mint Kós Károlynak a kisi újjába. Hinléder ur korlátolt, „idegen szilttya” a idegen vérvél, idegen nevével úgy kíván a magyarság előtt valami lenni, hogy lemagyartalanoz mindenkit aki becsületes magyar ugyan, de nem azonosítja magát a Gyárfások magyarságát kúnszörzöt pártisínkerüléssel. Ennyi az egész. Többet igazán nem érdemel meg Hinléder ur úgye, amely nem is volt úgy, hanem szemtelen köpköds.

Őszi ruhákat-kabátokat, legszebben fest és tisztít

Müller J. és Fia

Arad, str. C. Voda 40.

Zsvlvögyi gyűjtőhely: Biber Osias rövidaru üzlete, Petroseni-Vulcán.

Válasz két lapnak

A Minerul cím lap egyik utolsó számban foglalkozik azzal a ténnyel, hogy petroseniben a munkások elfordultak a szakszervezettel igen sokan és többek a liberálispartba. A Minerul ezekből sorolja a bélék között Berindea George keletiányi munkást is, mint aki otthagya a szervezetet és a szakszervezeti tagsági könyvet összetépte. Vagy is a Minerul is beismeri, hogy a tagok annyira elégedettek a szakszervezet munkájával, hogy elkeseredésből a tagsági könyveket tépik össze. Persze ezért nagyon hangzik a Minerul. Ha még azért, hogy a petroseni liberálispartból eddig több mint húszszáz munkás iratkozott be és az emult vasárnap lüpenyben a liberálisgyűlés után ott is azonnal többszáz ember lépett be a liberálispartba. Ezért azonban kár a Minerulnak sárat dobálni azokra a munkásokra, akik mindaddig becsületes emberek voltak, míg a szakszervezet támogatták. Hogy lehet, hogy addig jók voltak, öntudatosak és becsületesek és most, hogy otthagyták a szervezetet, egyszerre semmisítő erő emberek lettek? Addig persze jók voltak, amíg a havi tagdíjban odavitték a pénzüket és most, hogy már nem viszik, hát tisztességtelenül, pedig csak a saját érdekeiket tartották szem előtt, amely azonban domborította ki meggyőződését, hogy amit kaptak eddig azt a liberálisparttól kapták (Nyolcórás munkaidő, május elsejének törvénybeiktatása, kultúra, hasznó, fűrés és zeneköltő számlálat socializálási jölet intenzív) és nem azoktól, akik ma sárat dobálnak azokra akik nincsenek velük egy véleményen.

Ugyanebben a lapszámban megemlíti a Minerul Gurka Béla nevét is, mint aki valsmikor pénztárnok volt a szervezetnek és akik most a lap az annai munkások figyelmébe ajánl, mert vezetésre volt vált a liberálispart vezetésében. Hát ezért nincsen vit szövegének a volt szervezeti pénztárnoknak. Szégyenkezni csak akkor kellene Gurkának, ha mint szervezeti pénztáros nem szolgált volna el becsületesen a munkásság pénzével és ha manipulált volna a munkásság bórere, mint azt „palak” tette a bakancsokkal és más szállításokkal és „melyet letelepelt a parlamentben is. Errol kellene írni a Minerulnak merthozna a két tényleges között óriási differenciák vannak, a Gurka János.

A fentiekben küli Buday Jakabról. Murai Mártonról és Hertigán Franciscoról is elvetemdzett hangon a lap. Persze azt nem említi, hogy Buday Jakab volt csoport elnökről míg elnök volt sok hűségű szakszaki mondott a nevezett lap és ő is jó volt mindaddig amíg pénz és tagdíj táborozott a szervezetnek, de most hogy vezetésre váltott a liberálispartban már egyszerre tehetetlenül, becsületes stb.

Csak az nem megyen a fejükbe, hogy miért csak most tartja ezeket az embereket rosszak a Minerul,

mikor már nincsen az ők szervezetéhez? Miért nem mondia ezt akkor is, mikor nem voltak liberálisok és egyáltalán: miért vette fel őket és miért fogadta el pénzüket, ha gazemberek voltak.

Az istálló jézővel pedig jó lesz nem dobálni, mert istálló csak az a hely lehet ahol lóval teszik az embert. Ez a jéző pedig azokra vonatkoztathat, akiket otthagynak a tagok, mert nem engedték magukat teljesen lövetni.

A dévai „Hunyadvármege” című lap, a többi elfoglalt helyi és napilapok nagyrészt hasonlóan rövid hírtben megjegyzéseket teszen a petroseni liberálislap, illetve párvezetésben szerepet vállalt magyarországi szidokról, nemetokról egyformán és azondia a kis hivatalosság nélküli hivatalos, hogy a kisebbség neveit nem dícsogó okadrt írta ki”. Na! Megdöglik a világ, mert a „Hunyadvármege” nem foglalkozik dícsogással a liberális magyarokkal. Ez fej a Hunyadvármege nek és van mag egy pár ilyen krokodilus könyveket rendezelő vidéki lap, amely szemforgatással és fogcsikorgatással í mendeikről, aki nem hódol be az általa majmol pártmássalagnak, sáirankozik és ócsorítja Dr Siera ügyvédet, Pásztor Lajos kereskedőt, Dr. Schäffer Herman ügyvédet, Gardos Adolfot, Klein Rezsőt, Farkas Károlyt, Buday lakabot, mint akik vezetői a kisebbségnek a liberálispartban. Ert talál „jelzőt” a nevezett lap, hogy a fenti derék kisebbségi vezetőket rágalmozza, akik minden időben minden tekintetben a magukozza tettek a kisebbségi bajokat. Ugyanakkor, azonban, amikor beleharap azokra akik nincsenek Veress Bélával egy véleményen, szemlencyörizés nélkül közli a kivándorlasi híradék eszlógató hirdetések a mely hirdetések éppen az erdélyi kisebbségek ellen irányulnak akiknek helyzetét kihasználják és azomora, hogy erte a kivándorlasi éppen a magyarpárti harsónai buzdítja a szegény magyarországot és nincsen bennük anyi telkismerelesség, hogy bátran visszaküldjék a kivándorló iródnak az erdélyi magyarság ellen leadott hirdetések. Tessenek csak végig nézni az erdélyi lapokat, hogy hemzsegek benne a kivándorlasi csabító hirdetések. És ezeket a kisebbségeket megnyomorító hirdetések azok a lapok közlik leginkább, amelyek szeretnek kérdni magyarpártiságukkal és nekünk adnak leckét a fajszereitől, akik azért küldik vissza a hirdető hirdető a kivándorlasi csabító hirdetését, mert nem akarjuk el foglenni azt, hogy az erdélyi magyar elöndöröljen.

Azt, hogy a „Hunyadvármege” is küzi a kívándorlasi híradék hirdetését, a dícsogó okadrt írta ki”, csak erkölcsötlennek tartjuk, hogy azok példaköriának morali, akik valóban ötének a magyarság érdekei ellen.

(Bányász).

„Az ősz Budapestén!”

Nagy utazási könnyítések magyarországon Az egész világban ismert és népszerű az olasz propaganda-jelző: Primavera Siciliana. Halatlara önkénytelenül a ragyogón hék olasz égboltra, a mindent újírdierentő szicíliai tavaszoknak eret varázslara hék gondolni. Elhész hasonlatos új jelzőt dobott most a magyar idegenforgalom propagandája Európa utazóközönségének közludatába.

„Az ősz Budapestén!” jelző arra van hivata, hogy az ősz pompájába öltözött magyar főváros szépségét idézze fel és az egész világőr Budapest felkeresésére vonzza az idegeneket.

A Mav. igazgatósága az utazást azzal könnyítette meg, hogy október közepétől most

vember 30-ig összes vonalban Budapest a határolásmólról, nemkülönbön vissza is, 33%-os menetdíjkezdésményét engedélyezte. Az utazási merséklésre jogostól igazolványokat minden menetjegyrödraozán, a kisebb városokból pedig az ott működő menetjegyrödraozól képviselteknek lehet bárkinek megkapni. Petroseniben és lüpeniben Szabó könyvkereskedéseiben.

Nyilatkozat

Az elmúlt vasárnap az állomás peronján Buday Ádám újságírás minden ok nélkül reprodukálhatatlan szavakat kiáltott felém. Nem akartam ezért az insultusért provokálni Buday urat, mivel tökéletes volt szokása szerint és koromszáz allokakal szöbe nem állók, de ellene a bíróságnál az eljárást megindítottam.

Molnár Sándor.

Vigyázz, mert nem minden fémtisztító „Sido!”

Petroseni város 1931 költségvetése

(Második közlemény)

Meglehet állapítani, hogy a Nicu féle tanács a piaci csarnokot nem kamatoztatta kellően, mert a bérletet nem szedik be rendszeren és így a város hatalmas bevételről esik el évente.

A megvett uti és pótdobokból 485 ezer lelt kellene kapjon a város, de ezt sem kapja meg rendszeren, sőt sokkal kevesebbet.

A Dr. Micu által kezdeményezett bizottság javaslatát miszerint léptessék elő Oprea főjegyzőt az anyakönyvi hivatal vezetőjét valamint felírta hivatalnokot, leszavazták. A magyarpárt is állne szavazat.

Ugyancsak leszavazták Dr. Micu indítványát az ügyész és a városi mérnök előléptetése vonatkozásig is.

Ez a bizottság javasolta a vasutnál lévő taxahivatalnok elbocsátását és a pénzbeszedő a vasuti pénztárosra ruházták át, aki tíz százalékos provízió ellenében hajlandó elvégezni a munkát.

Nem fogadták el Nicuék, hogy a primár reprezentációs költségét egy ezer leiről kétezerre szálj leire leszállítsák. (Sok pénz van a polgárságnak).

Nem szavazták meg Dr. Micuonak azt az indítványát, hogy az állandóbizottság tagjai (Garbovan-Veress-Halmos) elégedjenek meg évi 40 ezer lelt lapidáljál is.

A tanács elfogadta a bizottság javaslatát, mely szerint a kisebbségi egyházak iskoláknak 150 ezer lei segélyt juttat a jövő ében és pedig a katolikus iskoláknak 95 ezer lelt. A református iskoláknak 35 ezer lelt, míg az evangélikus iskoláknak 25 ezer lelt.

Az egyházaknak juttatott segélyek összegét a bizottság 175 ezer leiben állapította meg, és pedig úgy, hogy ebből az állam vállalkos (Görkei-Görk)thi) egyszáz-ezer lelt és a fennmaradó összeget a kisebbségek osszák fel maguk között a lélekszámhoz viszonyítva. Nicu ürkét ezt az indítványt nem fogadták el és az összes egyházak segélyt 150 ezer leiben állapították meg s a következőképpen lelt felosztva: Görk. kath. 535 ezer lelt. Unitárius egyház (legkevesebb létszám) 45 ezer lelt. Görk. kath. 25 ezer lelt. Ezt az egyházaknak szétosztásd a görk. kath. egyház megfellebbezte. A reformátusok és katolikusok nem kaptak semmit, míg a zsidó egyháznak 25 ezer lelt juttattak. Ilyen szétszeten bántak el Veress-Nicuék a kisebbségi katolikus és református egyházakkal.

Ennél a tételnél nagyon csodálkoznak, hogy Roska esperes nem tiltakozott és azon is, hogy miért nem hagyta ott tüntetőleg a tanácslelt. Mert az ilyen arculcspáshoz hozzájárulni nem szabad.

Nem fogadta el a tanács az egészségügyi célra javasolt 24 ezer lelt sem.

A Dr. Micu által beterjesztett javaslatat prolonálta a tanácsnak, hogy a város azonnali bocsátással el: Popovits, Recanu, Bodrog és Butuzia hivatalnokokat, akiknek helyzete nincsen tisztázva és elbocsátásuk több mint háromszáz ezer lei (több mint háromszáz lelt) jelent a városnak. Ebbe a karikás tanács nem ment bele, mert honorárlí akarja a fentiek politikai szolgálatát. Természetesen, ha egyszer a licerálók jönnek, úgy ezeknek azonnal menni kell, mert semmi szükség nincsen a városnak, hogy ezeket a színekurákat fizesse.

A munkanélküliek segélyezésére a jövő évre négyszáz ezer lei szavaztak meg.

A jövő évi építkezésre egy fél millió lelt irányoztak elő.

A költségvetés v.összege: 8,527, 527 Lei.

Gyermekhintőporban nevélogassál: Höfer az igazi!

Akik mindenütt ott vannak...

(Az örök reneszánsz C. ciklus első könyve)
Regény. Írta: Kias István
(Negyedik folytatás)

Péky mikor benyitott a szerkesztőszobába, egyedül Csöthy volt bent. Ejjfel után volt már olyan „slusz” előtti álmos hangulat fektüde meg a termetek. A szedőgépek csörömpölése is elhallgatott lassan.

Csöthy álmosan lapozgatott egyik lapban és komikus méreggel jegyezte meg:

— Ez a Bethlen is mindig csak az olasz külügyi miniszter láti vendéglő vacsorára és nem engem.

Elég nekem az is, ha megford a menüt a mit esznie jegyezte meg Péky, akiben dacára annak, hogy kormánypartí lapnál dolgozott, erős destruktív izott. Ez a vendégszékés különben a legesztelelenebb magyar szokás. Tegnapi is, hogy itt voltak az amerikai újságírók... előbb meghurcolják őket a város fogatán... aztán úgy teleöntik mindenféle zsíros étellel, hogy szegényeknek három napig megy utána a hasuk... Ezek előttek tanulmányozni a háborúutáni magyar élet nyomorúságát s hazamennék sárka gatyával és éhez az ezek, pusztító nyomor helyett végigtek legalább két tucat, több ezer terítékes bankettet, megköszöntésért miniszter és polgármester urak brokain... és a mai élet rettenetes nyomorúsága helyett csak azt láthatják, hogy itt annyit enni és innivaló van, hogy aki idebeteszi a lábát, az ugyan épp gyomorral nem meuekél. Az állam ügyei pedig ugyancsak rendben lehetnek, mikor a parlamenti urak, miniszterek, képviselők házszámra ráérnek vándorolni, nem változathassák, hanem nyulat löni a sok baklövés helyett.

— Csak a fizetésem kapdám meg már holnap ásitott Csöthy. Barátom ez a piszkos vén pasé nem akar fizetni... hát lehet így kedvünk dolgozni...

— Fszit intette le Péky. Előbb nézd meg a telefon, nincs e átkapcsolás és nem hallgatózik e az öreg frentén. Tudod, hogy szokszor lejön este éntek és kémkedni szokott.

Csöthy felugrott... megnézte a telefont és visszatett.

Szeretnék nosálni is már, dányogte-lma már kilenc éve menyasszonyom és még mindig nem jutottam annyira, hogy elvehetném azzal a nyugodalommal, hogy nekellene főnem azt, hogy holnap teljesen kenyér nélkül maradok. Nincs hízarva, hogy már holnap az uccára kerülök... Ez a vén gazember abban szántál, hogy csökkentsen a gárdát és felvesz egy néhány Tóth Gyurkához hasonló, akik a felvétel reményében eldolgolnak egy évig ingyen, aztán mire követelőzni kezdenek: Őket is kiadja és vesz mást. Van miből. Szárvál, árvel, munkanélküli. friss munkások, nem ilyen kiégett, elfáslú, mint mi. Hát lehet ilyen helyzetben nosítani?

— Bizony pedig már ideje volna -böllöntött Péky. Annak a lánynak is rettenetes a várokozás és te sem vagy már gyerek.

Harmincnégy éves leszek-mondta Csöthy. Még egy két év és nem érdemes nosítani. Negyven éves korában az ember már nem férjnek való. Figyeld meg, a negyven esztendőn túl kötött nosülésből majdnem mindig tragédia lesz. Érzem, hogy nekem is késő már... Fialat nő venni!magamhoz, kielt... kiégett férfissalagat. Tíz évvel ezelőt kellett volna, amíg még forrt bennem valami vad, alakatlan lúd, ami örökké irritálta az akaratömet és akadályozott mindenben. Ifjúkorban kell a nő a melyből következik a nygudort és boldog házasság évei. Ma már késő...

— Hiába-mondta Péky- ez már az örök férfi tragikum. Mikor van mivel, akkor nincs kivel, mikor van kivel akkor nincs mivel.

Ezen a bízár axiómán nagyot nevettek. A törődés jött be és jelentette, hogy még fél hásfő hiány van Csöthy kiadta és menni készülték. Csak a korektor maradt már a szerkesztőszobában. A nyomdában fordultak a rotációsok. Künn az uccán a hajnal bántán vizsgálaton szürke-sége omlott szét. Péky arra gondolt, hogy azóta kihiült odahaza a kálya és most jéghideg a

GLADYS a cipőkrémek királya

Gondatlanul élhet legyen bármilyen gondja,
Léhet a cipője rongyos, piszkos, ócska,
Adnak önnek „GLADYST” ami felújítja,
Deris lesz kedélye ha használni fogja
Ylyen GLADYS krémet máshol sehol nem vesz.
Sattól a cipője, eszmája fényes lesz.

Kapható minden fűszer és bőrüzletben.

Gyártja Herceg Géza vegyészeti üzema Cluj-Kolozsvár.

Vegyen cluji mentő sorsjegyet.

100. leírt 1 milliót nyerhet.

Huzás 1930 december 21-nyereményeket Banca Albina fizeti.
Hivatalos nyeremény jegyzék lesz kinyomtatva.

Vidéki rendeléseket 117 Lei előzetes beküldése ellenében
Sorsjegyiroda Cluj, Str. Memorandului 16 eszközöl

szobájára... Dideregve mentek a cipőös ösmi hajnalban... testük néha összekocant, mint két egykezőben tartott pohár... Egy utcacsopór már turkálni kezdett seprűjével a gánbjban. Péky meglökte a Csöthyt:

— Ilyen a mi foglalkozásunk is... Csak hogy ez legalább a seprűje egy bátor lendületével megütöztethatja az uccát, nekünk pedig csak az apró szemetet szabad elültöztögni... A közelet legnagyobb piszokrakasait érintetlenül kell hagyni. Sőt, néha még körül is nyalajgathatunk...

Csöthy böllöntött és annyira megkapta tőrse hasonlata, hogy kalapját széles ívből megemelve, vad öngunyval odaköszönt az uccacsopórjének.

— Jó reggelt kollega ur!

Az ucca derék munkása bámuvla nézett s kalapjához érintette kezét és tovább dolgozott. Körülöttük a város ébredni kezdett. Az álló más felől kofák özönöltek, tejes bádoggal a kezükben... s az egyik gyár szírfénya vastagon, ünneplés lassuságkal buogott fel... Ebredett a város s a két újságíró most ment aludni.

(Folyt. köv.)

Százhusz munkásnak ad kenyert a Lónyvi fatermelő

Imi kell róla, mert jelentőséggel bír az Ofiák zsilvölgyi fatermelő üzeme, melynek lónyan van modern berendezett fűrésztelpe és a jelen leg dumplings rendszer mellett ez a fatermelő nem jelle meg, nem épített le, nem adta be a derékát, mert jón az ősz, nem erőszakte színdet lel eljelen a munkásait, hanem termel, dolgozik és pontosan fizeti őket.

Meglátogattuk az Ofiák lónyi telepét, amit lónytunk azt nem hallgathatjuk el. Elvégre kiabálunk sokszor értékelenebb dolgokról, emberekről, kikélekről és így néhány halk aszinte szót kell megírni a lónyaiokról, akik becsületes gazdálkodást folytatnak s a mi a legfontosabb, kenyert adnak a telep százhusz dolgozóinak.

Ma ezzel kell tüntetni. Mikor mindenféle munkanélküli lézengenek, elbocsátások folynak, akkor jól esik tudni, hogy ennél a fatermelő dolgoznak és napról napra kúzdik le a nehézségeket.

Itt a telepen dolgozók nem fakunyhóban laknak, amelybe-becsorog az eső, s szél szíli a nyílásokon, hanem elszórangó téglából épült munkáslakásokban kapnak lakást a dolgozók és családjaikkal együtt rendszeres diétát élnek, pontosan kifizetett fizetésekkel és a jelenlegi teretk között emberséges bérésekkel.

Ez az oka annak, hogy a lónyai telepen nem szezon munkások vannak, akik tavasszal érkeznek és ösze-

megúnják a fizetésért való ácsorgást, s a rossz bánásmódot. Itt állandó munkások dolgoznak, akik örülnek ha ide bejutnak, mivel kenyérük és biztos megelégedtségük van.

Sajnos az állam mostoha kezeli a favállalatokat és egyetlen a mint pontosan teljesít velük szemben, az adó beszedése. Az állam is úgy tesz, hogy azokkal viselteli a nehézség terhet, akik minden teherrel az esők és minden állami jötekgazságot velük fizetnek meg.

Ilyen a sorsa a lónyai fakitermelőnek. Adt fizet, eretjen felül, részvesz minden állami jótkonyágban adakozással és mikor az élmények kell learatni akkor azokat favorizálják, akik soha semmilyen áldozatot nem hoztak a közért.

Lekell ezeket szögezni mert igaz dolgok ezek és érdemes vele foglalkozni s az állammal pedig több jóindulattal kezelni az ügyet.

Az sem lelkies nyelvdű, hogy egyáltalában megindítja az üzemet, amely pár évig passzív pilent, nem szállított, nem termelt és nem adott kenyert százhusz munkásnak. Azelőtt, Rigelhalapok idejében, szintén nagyüzemi munka folyt, kenyert volt az embereknek, de a véletlen mást akart és a telepet bekelelt színtelen és sok ideig csak forgácsokkal volt tele a telep, míg egyszer jöttek az Ofiák, és kiküldték Löwy és Stern, akik a pusztaság felett nem sopánkodtak, nem lettek pessimisták, hanem hozzakezdek a romok elaktarításához, munkásokat vettek fel, iradtak rendezték be, egyezvöl dolgozni keztek, akartak és ma egyike a legszebb fatelepnek, a hol elszórangó deszkáruzt készítenek, egészséges tűzrevaló fel szállítanak, a mivel mindenki megvan elégedve, mert a cég régi hírnevét nemcsak megakárya tartani, hanem azt erősen is igyekszik s ennek egyik fötetelére, hogy mindenben megelégedést és elismerést szerezzen a vezetőikről.

Ez pedig sokat ér a mai becsapásra alapított vállalatban és a lónyai fatermelő javára jókonyelendi el, hogy aktiv maradt értékesítés és községassági körökben nem közlegyetessel intőzik el, hanem azzal a gesztussal, a melyvel a komoly és aktiv vállalatokat tisztelik meg hitelezők és riválisok egyformán.

(m)

**SZEFLÖK
MAJFLOK
PATTANÁSOK**
ellen, kizárólag

Kárpát Benzoé Crémet
használd, mely rögötön ázsól. Készült
KÁRPÁTI JÁNOS
gyógyszerésztára

ARAD
Balevardul Republicii Ferdinand No. 62
Mindennel kapható. Csakis a leplomált és
a Kárpáti névvel ellátott doboz a valódi

D-I Tek.

Srr.

Szerkesztői üzenet

Bacó Lajos ref. esperesnek, lónya. Hosszu levelet vetünk és csodálkozunk azon, hogy esperes ur nem tudja, hogy egy szerkesztőségnek beküldött levelet aláírtok azt írni és nem gépirással odairni a nevet. Ezenkívül mióta osztja be az esperes ur a lapnak a cikkeket, hogy csak egy odabigyeszt a fel lapot is megtöltö levele végére, hogy (Jövő számban folytatjuk)? Ebből az esperes ur nem dirigál. Cikke egyébként is nem arra reflektál ami lapunkban megjelent, hanem ellenkező dolgokról beszél, de azért szívesen állunk rektifikációval rendelkezésre, ha a helyreigazított dolgait hivatalosan és neve aláírásával ellátott levélben küldi be hozzánk, mert géppel írt névvel bárki beküldhet bárki nevében levelet vagy cikket. Ezenkívül Ön nemrégén még azt a kijelentést tette, hogy

nem szorul a „Zsilvölgyi Napló” nyilvánosságára és most annál nagyobb a csodálkozásunk, hogy Ön ezt a lecsárolt nyilvánosságot akarja igénybe venni, hogy véleményét elmondhassa. Elvégre ha eddig nem voltunk jó Önnek, úgy szeretnénk a jövőben is azok maradni, ami eddig voltunk.

Adók és illetékekkel mindenkinek sok baja van és ezen kíván segíteni a most megjelent Szigethi féle „Adók és illetékek dióhéjban” táblázat, melyben az összes állami, utadói, fizetések adója, váltó, okmánybélyeg és postatarifa, betegsegélyző illetékek benntárglatatnak.

Ár 40 Lei és kapható az ország összes könyvkereskedéseiben, tőzsdeokban és lapárústókban.

Pályázati hirdetmény

Ami anónusz bányászzenekar pályázatot hirdet 25 bányász uniformis elkészítésére. Részletesebb felvilágosítás a „Petroșeni”, Köszönbánya Részvényársulat Aninoasa-új. Hunedoara) üzemfőnökségtől nyerhető.

Elvesztett egy drótszörli. Puszi névre hallgató kutya. Megtaláló jutalmába részesül, ha jelentkezik e lap kiadói hivatalában.

Kotta rendelését így címezze: Moravetz zeneműkereskedő, Timișoara. Innen minden kottát megkaphat, azonban az előzőekben. Ígyértek ingyen. Hivatkozzon a Zsilvölgyi Naplóra akkor megelégedésben fogja Önt a Moravetz cég vezetésénél.



Ezen REMINGTON PORTABLE írógépet

On is megszerezheti a legkedvezőbb részletekkel feltételek mellett Kérjen árajánlatot

Remington Írógépek központi Lerakatától

Timișoara, Bulev. Regele Ferdinand 9

Ha Bucurestbe érkezik keresse fel az állomástól alig két percre lévő

Hotel „BRATU” szállodát
Calea Grății 130 szám alatt,

a hol kényelmes és tiszta szobák kaphatók állandóan és nagyon jutályos árban. Központi fűtés. Hűség és meleg víz. Fürdő.

A zsilvölgyi közönség találkozó helye. Kényelmes villamos összeköttetés a város minden részébe.

ÉPÜLETTA

és deszkaanyag minden mennyiségben
jutányos áron megrendelhető: Fűrésztelep
LONEA

Phönix élet biztosítótársaság Bécsben

Aapítottott 1882. évben

Romániai igazgatóság: Bukarest, Bulev. Elisabeta No. 10.

Erdélyrészi ellenőrző iroda: Cluj, Str. Nicolae Iorga 16.

Vezérképviseletek: Arad, Brașov, Cluj, Cernăuți, Chișinău, Medias, Oradea.

Satu-Mare, Sibiu, Trg. Mureș, Timișoara.

Biztosítási állomány 1929 június végén kb. 50 milliárd lej.

Biztonsági alapok 1928 év végén . . . 5.7

Díj-és kamatbevételek 1928 évben . . . 2.3

A társaság működési területe: Ausztria, Belgium, Bulgária, Csehszlovákia, Egyiptom, Franciaország, Görögország, Hollandia, Jugoszlávia, Lengyelország, Magyarország, Németország, Olaszország, Palesztina, Románia, Spanyolország, Tunisz, Törökország.

Zsilvölgyi képviselő Horváth Mórniál Petroșeni.

„Steaua României”

Román Biztosító-Társaság (a Phönix koncernjében)

București, Bulev. Elisabeta 10 sz.

Erdélyrészi főigazgatóság: Brașov, Kapu-neca 65 sz.

Tűz-, üveg- és betörés-, jég-, baleset-, szavatossági, automobil-, géptörés-, szállítmány-, élet- és népbiztosítások.

Előnyös díjtételek, modern feltételek.

Képviselőtelek az egész országban

Prima bükk tüzi fa

ab PETROȘENI állomás

Tíz ezer kilogrammonként 4.300 Leiért

kapható:

Löwy Vilmosné címén Petroșeni, (Piac tér)

Felélő szerkesztő és kiadó: MOLNÁR SÁNDOR

FIGYELEM!

Cserépkályha felállításával
KÉSZEN

helyben 4.000, vidéken 4.500 Leiért

BESZEREZHETŐ

VÉRTEȘ IGNÁC

petroșeni kályhás mester
raktárában str. A. Vlaicu 7.

Költőt.

hangszert, lemez, Bukarest új magyar zeneműkereskedés szállít a legolcsóbban. Árjegyzék ingyen. Cím: „Scala” zeneműkereskedés, București, 1 str. Regala 9.

Uzina Electrică soc. pe acț.

Petroșeni — Anyagraktára: tüz- és villamosenergia- és áramcsatlakozási szerelési anyagokat, kábeleket, szálalásokat és fűtőszerszámokat a legkedvezőbb áron valamint Standard, Philips és Nora Rádiókban, és Rádió alkatrészekben nagy raktárban minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroșeni Bui. Regele Ferdinand Marek házában van.

„Agronomul-Gazdak”

Általános Biztosító Részvénytársaság

Alapítók és biztonság alap

600 000,000 — Leien felül

Érdeklőzőkben a DUNA bécsi és a

MAGDEBURGI biztosító társaságokkal valamint a Chisrovveloni Bankkal.

Vállal tevelenősebb tüz, élet, jég, állat,

betörés, baleset, szavatossági, üveg, autó,

szállítmány stb. biztosításokat kártalanul

legelősebb díjtételek mellett

Ezenkívül köt olcsó díjtételek mellett

rendkívüli előnyös alapon munkás bizto-

sításokat az egész zsilvölgyében.

Zsilvölgyi képvislet Petroșeni.

Str. P. Cio. (volt Matyas ucca 2)